

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> Spare Parts	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-129526/A	<b>Date</b> 2013-09-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8486-129526	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-631-63573	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs631.W8486-129526	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-11-07</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Forcier, Dominic	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs631
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3951 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CFSD MONTREAL 6363 RUE NOTRE DAME ST E. MONTREAL Quebec H1N3V9 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	NSN - NNO: 2510-20-000-5433 DELECTOR • Part No.: 9279016-1 NSCM/CAGE: 35907	WB941	W1941	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	See Herein	
2	NSN - NNO: 7195-20-001-4447 BULLETIN BOARD • Part No.: 9278966-1 NSCM/CAGE: 35907	WB941	W1941	20	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	See Herein	
3	NSN - NNO: 2540-21-920-7816 DOOR ASSEMBLY, STOWAGE BOX. • Part No.: 9383502-1 NSCM/CAGE: 35907	WB941	W1941	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	See Herein	
4	NSN - NNO: 7195-21-914-4727 BULLETIN BOARD • Part No.: 9278945-1 NSCM/CAGE: 35907	WB941	W1941	30	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
6	NSN - NNO: 7195-21-910-7111 BULLETIN BOARD • Part No.: 9279337-1 NSCM/CAGE: 35907	WB941	W1941	20	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	See Herein	
7	NSN - NNO: 7195-20-001-4452 MAPBOARD SMALL • Part No.: 9278973-1 NSCM/CAGE: 35907	WB941	W1941	10	KT	\$	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	See Herein	
8	NSN - NNO: 7195-20-001-4456 MAPBOARD LARGE • Part No.: 9279082-1 NSCM/CAGE: 35907	WB941	W1941	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	See Herein	
9	NSN - NNO: 2510-20-005-6952 DOOR, HATCH, VEHICLE • Part No.: 9279785-1 NSCM/CAGE: 35907 •	WB941	W1941	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
10	NSN - NNO: 5820-21-849-4568 COVER ASSEMBLY • Part No.: 371587 NSCM/CAGE: 35907	WB941	W1941	20	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	See Herein	
11	NSN - NNO: 2540-21-873-5884 CROOKSTICK ASSEMBLY • Part No.: 7220 NSCM/CAGE: 35907	WB941	W1941	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	See Herein	
12	NSN - NNO: 2540-21-873-2553 CHANNEL • Part No.: 7305 NSCM/CAGE: 35907	WB941	W1941	10	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	See Herein	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
15	NSN - NNO: 2540-21-873-2475 LADDER SECTION • Part No.: 7247 NSCM/CAGE: 35907	WB94I	W194I	20	Each	\$	XXXXXXXXXXXX		See Herein	

## **TABLE OF CONTENTS**

### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Design Data List (DDL) Request
5. Applicable Laws
6. Environmental Considerations
7. SACC Manual Clause

### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

1. Bid Preparation Instructions

### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award
2. Additional Certifications Precedent to Contract Award and Certifications Required with the Bid

### **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. SACC Manual Clauses
12. Preparation for Delivery
13. Shipping Instructions - Delivery and Destination

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-129526/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hs631W8486-129526

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs631

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-129526

---

14. Release Documents - Distribution (**Item 011**)
15. Canadian General Standards Board - Standards
16. United States Military Specifications and Standards
17. Environmental Considerations

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-129526/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hs631W8486-129526

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs631

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-129526

---

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1. Security Requirement

There is no security requirement associated with this bid solicitation.

### 2. Requirement

The requirement is detailed under the "Line Item Detail" and in the Design Data List (DDL-8486-129526 dated 13-04-24).

### 3. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation. Bidders should make the request to the Contracting Authority within **fifteen (15)** working days of receipt of notification that their bid was unsuccessful. The debriefing may be provided in writing, by telephone or in person.

---

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC).

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the terms and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2013-06-01) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

**Subsection 05.4** of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

**Delete:** Bids will remain open for acceptance for a period of not less than **sixty (60) days** from the closing date of the bid solicitation

**Insert:** Bids will remain open for acceptance for a period of not less than **ninety (90) calendar days** from the closing date of the bid solicitation

### 2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### 3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted to the Contracting Authority no later than **seven (7)** calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

#### 4. Design Data List (DDL) Request

To order a copy of the DDL, drawings, and specifications, bidders must contact the Contracting Authority by email and provide their full mailing address. If bidders have not received the documents at least **ten (10)** calendar days prior to bid closing date, bidders should communicate with the Contracting Authority.

#### 5. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

#### 6. Environmental Considerations

Canada is committed to greening its supply chain. In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to acquire products and services that have a lower impact on the environment than those traditionally acquired. Environmental performance considerations include, among other things: the reduction of greenhouse gas emissions and air contaminants; improved energy and water efficiency; reduced waste and support reuse and recycling; the use of renewable resources; reduced hazardous waste; and reduced toxic and hazardous substances. In accordance with the Policy on Green Procurement, for this solicitation:

The successful bidder will be requested, after contract award, to provide all correspondence including (but not limited to) documents, reports and invoices in electronic format unless otherwise specified by the Contracting Authority or the Procurement Authority, thereby reducing printed material.

Bidders should recycle (shred) unneeded copies of non-classified/secure documents (taking into consideration the Security Requirements).

Product components used in performing the services should be recyclable and/or reusable, whenever possible.

#### 7. SACC Manual Clause

SACC Reference	Title	Date
A9130T	Controlled Goods Program	2011-05-16

---

## PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

### 1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

First page of the Request for Proposal signed by the bidder or an authorized representative of the Bidder (1 signed copy)

Section I: Technical Bid (1 hard copy)

Section II: Financial Bid (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copy)

Section IV: Additional Information (1 hard copy)

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

### 1. Samples

---

The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a sample to the Technical Authority, transportation charges prepaid, and without charge to Canada, within **fourteen (14)** calendar days from the date of request. The sample submitted by the Bidder will remain the property of Canada and will not be considered as part of the deliverables in any resulting contract. If the sample does not meet the requirements of the bid solicitation or the Bidder fails to comply with the request of the Contracting Authority, the bid will be declared non-responsive.

## **Section II: Financial Bid**

### **1. Pricing**

Bidders must submit their bid in accordance with the Basis of Payment specified in Part 6.

Prices should appear in the “Line Item Detail” only.

Bidders must submit firm prices, in Canadian dollars, Delivered Duty Paid at destination, Incoterms 2000, Canadian Custom Duties and Excise Taxes included where applicable and Applicable Taxes must be shown separately.

### **2. Pricing - Multi-Item Bid Solicitation**

Bidders do not have to quote a price for all items identified in the bid solicitation. However, Bidders must quote a price for all items with identical Nato Stock Numbers in order to be evaluated. Bidders may withdraw one or more items from their bid, after bid closing but prior to contract award, by advising in writing the Contracting Authority.

### **3. SACC Manual Clauses**

#### **3.1 Exchange Rate Fluctuation**

1. Unless otherwise specified in the bid solicitation, bids must be in Canadian currency.
2. Bidders may request Canada to assume the risk for exchange rate fluctuation. This request must be specifically made at time of bidding.
3. The foreign currency component is defined as the element of the price that will be directly affected by exchange rate fluctuations. It could include the net price FOB foreign manufacturer's plant, costs associated with applicable duty, excise tax included where applicable and Applicable Taxes extra, entry fees, transportation costs or delivery charges payable in a foreign currency, and any other charges associated with being the importer of record if they originated from and are required to be paid in a foreign currency.
4. The foreign value of the foreign currency component of the bid or negotiated price must be provided before contract award. Form PWGSC-TPSGC 9411, Claim for Exchange Rate

Adjustments, may be used for this purpose. If milestone payments are proposed, it is recommended to indicate on the above form the foreign currency component associated with each milestone event.

5. All bids are evaluated in Canadian currency. Therefore, for evaluation purposes, the noon rate quoted by the Bank of Canada as being in effect on date of bid closing, or such other date as may be specified in the bid solicitation, will be applied as the initial conversion factor for the specified currency. (Column 3 of the above form will be completed by the Contracting Authority.)
6. Rates proposed by bidders will not be accepted for the purposes of this exchange rate adjustment provision.
7. If there are two (2) identical bids, and provided that the bid selected would still be considered the most advantageous to Canada, preference will be given to the Bidder who assumes all or part of the exchange rate adjustment risk over a bidder who does not assume any of this risk. Furthermore, preference will be given to the Bidder who assumes all of the exchange rate adjustment risk over a bidder who assumes only part of this risk.
8. Canada will pay the exchange rate adjustment amount in Canadian currency using the prevailing noon rate on the date of payment by Canada or, as applicable, in accordance with one of the following clauses: C3015C, C3020C, C3025C, or C3030C.

### **Section III: Certifications**

#### **1. Certifications**

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

### **Section IV: Additional Information**

#### **1. Additional Information**

Canada requests that bidders submit the following information:

##### **1.1 Delivery**

While delivery is requested by March 2014, Bidders should indicate the best delivery that could be offered in the "Line Item Detail".

##### **1.2 Supplier's Representatives**

Canada requests that Bidders provide information for the contact person responsible for:

#### **General enquiries**

Name: \_\_\_\_\_

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-129526/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hs631W8486-129526

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs631

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-129526

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Telephone No: \_\_\_\_\_

Facsimile No: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

**Delivery follow-up**

Name: \_\_\_\_\_

Telephone No: \_\_\_\_\_

Facsimile No: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **1. Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

### **1.1 Financial Evaluation**

#### **1.1.1 Mandatory Financial Evaluation Criteria**

The price of the bid must be in Canadian dollars, Delivered Duty Paid at destination, Incoterms 2000, Canadian Custom Duties and Excise Taxes included where applicable and Applicable Taxes extra.

Bidders must quote a price for all destinations with the same Nato Stock Number.

### **2. Basis of Selection**

A bid must comply with all requirements of the bid solicitation to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price per item will be recommended for award of a contract.

---

## PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

### 1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

#### 1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions 2003. The related documentation there in required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

### 2. Additional Certifications Precedent to Contract Award and Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the certifications as provided below:

#### 2.1 Additional Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

##### 2.1.1 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) - Labour's website

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-129526/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hs631W8486-129526

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs631

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-129526

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

---

## PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

### 1. Security Requirement

There is no security requirement applicable to this Contract.

### 2. Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Line Item Detail" and in accordance with the Design Data List (DDL-8486-129526 dated 13-04-24).

#### 2.1 Technical Changes, Substitutes and Alternatives

Any technical changes, equivalent products and alternatives proposed by the Contractor must be evaluated for acceptance by the Technical Authority. Any equivalent products and alternatives must be equivalent in form, fit, function and performance. Equivalent products and alternatives that are offered as equivalent will only be acceptable once they are approved by the Technical Authority as an equivalent. A contract amendment or a completed Design Change/Deviation form will be issued.

Should the Technical Authority not accept the equivalent product or the alternative and the Contractor is unable to meet the technical requirement, Canada may terminate the contract for default in accordance with the general conditions stated in the contract.

### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC).

#### 3.1 General Conditions

2010A (2013-04-25) General Conditions - Goods (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

### 4. Term of Contract

#### 4.1 Complete Delivery

The Contractor must make the delivery as detailed under the "Line Item Detail".

### 5. Authorities

#### 5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Dominic Forcier

Supply Officer

Public Works and Government Services Canada

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-129526/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hs631W8486-129526

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs631

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-129526

---

Acquisitions Branch  
Logistics, Electrical, Fuel and Transportation Directorate  
"HS" Division  
Place du Portage, Phase III, 7B1  
11 Laurier Street  
Gatineau, QC K1A 0S5  
Telephone: 819-956-3951  
Facsimile: 819-956-5227  
E-mail address: dominic.forcier@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

## 5.2 Procurement Authority

The Procurement Authority for the contract is:

Name: **to be inserted by PWGSC**

DLP: \_\_\_\_\_

National Defence Headquarters

Mgen. George R. Pearkes Building

101 Colonel By Drive

Ottawa, Ontario K1A 0K2

Telephone: \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

The Procurement Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract. The Procurement Authority is responsible for the implementation of tools and processes required for the administration of the Contract. The Contractor may discuss administrative matters identified in the Contract with the Procurement Authority however the Procurement Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

## 5.3 Contractor's Representatives

### General enquiries

Name: **to be inserted by PWGSC**

Telephone No: \_\_\_\_\_

Facsimile No: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

**Delivery follow-up**Name: **to be inserted by PWGSC** \_\_\_\_\_

Telephone No: \_\_\_\_\_

Facsimile No: \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

**6. Payment****6.1 Basis of Payment - Firm Price**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm prices, in Canadian dollars, Delivered Duty Paid at destination, Incoterms 2000, Canadian Custom Dutie, Excise Taxes included where applicable and Applicable Taxes extra.

**6.2 SACC Manual Clauses**

<b>SACC Reference</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
C2000C	Taxes - Foreign-based Contractor	2007-11-30
C6000C	Limitation of Price	2011-05-16
H1001C	Multiple Payments	2008-05-12

**6.3 Exchange Rate/Payment on Delivery**

1. The price in Canadian currency includes the foreign currency component in respect of goods, services or both originating outside Canada, as detailed in form PWGSC-TPSGC 9411, Claim for Exchange Rate Adjustments.
2. The price must be adjusted to reflect the exchange rate in effect and applied by Canada Border Services Agency (CBSA) on the date of importation, but only in respect of the foreign currency component detailed in the above form.
3. No price adjustment directly resulting from the application of the provisions contained in this clause will be applied for increases or decreases in the exchange rate within a variation of: plus or minus 2 percent of the exchange rate(s) mentioned above; or plus or minus \$100 of the total cumulative amount claimed for exchange rate adjustment under the Contract.
4. On each invoice or claim for payment submitted under the Contract, the Contractor must indicate the exchange rate adjustment amount (either upward, downward or no change) as a separate item. In addition, the invoice must be accompanied by a copy of CBSA Form B3-3, Canada Customs Coding Form, for the imported goods, services or both.
5. Canada will have the right to audit any revision to costs and prices under this clause.

---

## 7. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified on the invoice is completed.
2. The contractor is requested to provide invoices in electronic format to the Contracting Authority and Procurement Authority unless otherwise specified by the Contracting Authority or Procurement Authority, thereby reducing printed material.
3. Invoices must be distributed as follows:
  - (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee for acceptance and payment.
  - (b) One (1) copy must be forwarded or e-mail to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.
  - (c) One (1) copy must be forwarded or e-mail to the Procurement Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

## 8. Certifications

### 8.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list:

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010A (2013-04-25) General Conditions - Goods (Medium Complexity);

- (c) the Contractor's bid dated **to be inserted by PWGSC**, as amended **to be inserted by PWGSC**.

## 11. SACC Manual Clauses

SACC Reference	Title	Date
A9006C	Defence Contract	2012-07-16
A9131C	Controlled Goods Program	2011-05-16
B4060C	Controlled Goods	2011-05-16
B7500C	Excess Goods	2006-06-16
C2800C	Priority Rating	2013-01-28
C2801C	Priority Rating - Canadian-based Contractors	2011-05-16
D2025C	Wood Packaging Materials	2008-12-12
D5510C	Quality Assurance Authority (DND) - Canadian-based Contractor ( <b>Item 011</b> )	2012-07-16
D5515C	Quality Assurance Authority (DND) - Foreign-based and United States Contractor ( <b>Item 011</b> )	2010-01-11
D5540C	ISO 9001:2008 Quality Management Systems - Requirements (QAC Q)( <b>Item 011</b> )	2010-08-16
D5545C	ISO 9001:2008 - Quality Management Systems - Requirements (QAC C)	2010-08-16
D5604C	Release Documents (DND) - Foreign-based Contractor ( <b>Item 011</b> )	2008-12-12
D5605C	Release Documents (DND) - United States-based Contractor ( <b>Item 011</b> )	2010-01-11
D5606C	Release Documents (DND) - Canadian-based Contractor ( <b>Item 011</b> )	2012-07-16
D6010C	Palletization	2007-11-30
D9002C	Incomplete Assemblies	2007-11-30
G1005C	Insurance	2008-05-12

## 12. Preparation for Delivery

The Contractor must prepare all items **EXCEPT Item 011** for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package all items in quantities of one (1) per package.

## 13. Shipping Instructions - Delivery and Destination

1. The Contractor must ship the goods prepaid DDP - Delivered Duty Paid (... named place of destination). Unless otherwise directed, delivery must be made by the most economical means. Shipping charges must be shown as a separate item on the Contractor's invoice. The Contractor is

responsible for all delivery charges, administration, costs and risks of transport and customs clearance, including the payment of customs duties and Applicable Taxes.

2. The Contractor must deliver the goods to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section at the appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.

25 CF Supply Depot Montreal

Montreal, Québec.

Telephone: 1-866-935-8673 (toll free), or  
514-252-2777, ext. 2363 / 4673 / 4282

#### **14. Release Documents - Distribution (Item 011)**

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- (a) One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- (b) Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- (c) One (1) copy to the Contracting Authority;
- (d) One (1) copy to:

National Defence Headquarters  
Mgen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A OK2  
Attention: **to be inserted by PWGSC**

- (e) One (1) copy: to the Quality Assurance Representative;
- (f) One (1) copy: to the Contractor;
- (g) One (1) copy: all non-Canadian contractors to:

DQA/Contract Administration  
National Defence Headquarters  
Mgen George R. Pearkes Building  
101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON K1A OK2  
E-mail: ContractAdmin.DQA@forces.gc.ca.

---

## 15. Canadian General Standards Board - Standards

A copy of the

CAN/CGSB-1.81-M;  
CAN/CGSB-1.104-M;  
CAN/CGSB-1.114-M;  
CAN/CGSB-1.213; and  
CAN/CGSB-1.132-M,

referred to in the bid solicitation is available and may be purchased from:

Canadian General Standards Board  
Place du Portage III, 6B1  
11 Laurier Street  
Gatineau, Québec

Telephone: (819) 956-0425 or 1-800-665-CGSB (Canada only)

Fax: (819) 956-5740

E-mail: [ncr.cgsb-ongc@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

CGSB Website: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ongc-cgsb>

## 16. United States Military Specifications and Standards

The Contractor is responsible for obtaining copies of all United States (US) military specifications and standards which may be applicable to the requirement. These specifications and standards are available commercially, or may be obtained by visiting the US Department of Defence Website, at the following address: <http://dodssp.daps.dla.mil/>.

## 17. Environmental Considerations

Canada is committed to greening its supply chain. In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to acquire products and services that have a lower impact on the environment than those traditionally acquired. Environmental performance considerations include, among other things: the reduction of greenhouse gas emissions and air contaminants; improved energy and water efficiency; reduced waste and support reuse and recycling; the use of renewable resources; reduced hazardous waste; and reduced toxic and hazardous substances. In accordance with the Policy on Green Procurement:

The Contractor is requested to provide all correspondence including (but not limited to) documents and reports in electronic format unless otherwise specified by the Contracting Authority or the Procurement Authority, thereby reducing printed material.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-129526/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hs631W8486-129526

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs631

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W8486-129526

---

The Contractor should recycle (shred) unneeded copies of non-classified/secure documents (taking into consideration the Security Requirements).

Product components used in performing the services should be recyclable and/or reusable, whenever possible.